DZIENNIK
ZARZĄDU M. LUBLINA.

Redakcja i Administracja Magistrat m. Lublina (parter biuro Nr. 3).

Redakcja i Administracja czynna od 9-ej do 2-ej popoł.

Ogłoszenia (wyłącznie poza tekstem): wiersz petitowy dwuszpaltowy lub jego miejsce 15 groszy.

Prenumeratę przyjmuje Wydział do Spraw Ogólnych (parter biuro Nr. 3).

Prenumerata kwartalnie 2 zł. **Cena egzemplarza 25 groszy.**

Nr. 24. | **Lublin, dnia 3-go Października 1925 roku.** | **Rok V.**

DZIAŁ URZĘDOWY.

ZARZĄDZENIE.

Magistrat m Lublina podaje do publicznej wiadomości, że zgodnie z Ustawą z dnia 25 lipca 1919 r. w przedmiocie zwalczania chorób zakaźnych i innych chorób, występujących nagminnie, oraz zgodnie z Rozporządzeniem Wojewody Lubelskiego z dnia 31 sierpnia 1925 r. L. 4590/IV, mieszkania po zmarłych na gruźlicę winny być dokładnie wietrzone, bielone i szorowane, a sprzęty i odzież, z którymi miały styczność osoby zmarłe na gruźlicę, dokładnie dezynfekowane.

Dezynfekcje dokonywać będzie Miejska Kolumna Dezynfekcyjna, lub na zlecenie Magistratu Kamera Dezynfekcyjna przy szpitalu św. Jana Bożego bezpłatnie.

Wobec powyższego o każdym wypadku śmierci na gruźlicę należy bezwzględnie, pod skutkami prawa, zawiadomić Magistrat (Wydział Zdrowia Publicznego pokój Nr. 5.).

Lublin, dnia 12 września 1925 r.

Vice-Pezydent miasta (—) *Dylewski.*

Ławnik Magistratu (—) *W. Skurzyński*

Naczelny Lekarz Miejski
(—) Dr. *Garbaczewski*

Z obrad Magistratu.

Posiedzenie 14 września uchwalono:

Przedłużyć do 25 września r. b. okres pobierania od wszystkich zaległych podatków i należności miejskich odsetek za zwłokę w wysokości 1% miesięcznie, uchwalony na posiedzeniu 28 sierpnia 1925 roku.

Posiedzenie 24 września, uchwalono:

1. Zatwierdzić plany na budowę sześciu garaży murowanych w posesji Seweryny Bernasiowej, przy ul. Wieniawskiej Nr. 14, z warunkiem, że budynek garażu, jako budynek gospodarczy, w myśl przepisów ustawy budowlanej, będzie usytuowany w głębi

posesji conajmniej o 20 m. od linji regulacyjnej.

2. Zatwierdzić plany na budowę domu murowanego, wraz z budynkiem gospodarczym i ustępem, w posesji Franciszka Fiutka przy ul. Ciepłej Nr. 1, z warunkiem, że głębokość fundamentów będzie sięgać conajniej 1 20 m. poniżej terenu.

3. Zatwierdzić plany na budowę domu parterowego murowanego wraz z budynkiem gospodarczym i ustępem w posesji Franciszka Skrzypka, przy ul. Czeskiej róg Mały Rynek Nr. 7.

4. Zatwierdzyć plany na budowę domu drewnianego parterowego, z budynkiem gospodarczym, w posesji Stanisława Golana na Majdanie Tatarskim.

5 Zatwierdzić plany na nadbudowę piętra mieszkaniowego na parterowym domie w posesji Antoniego i Heleny Kołodziejów, przy ul. Bychawskiej Nr. 130, z warunkiem, że schody prowadzące na piętro będą uogniotrwalone.

6. Zatwierdzić plany na nadbudowę piętra na domie parterowym w posesji Marcina Mordonia przy ul. Leśnej Nr 10, z warunkiem zastosowonia się do poprawek poczynionych na planie.

7. Zatwierdzić plany na budowę domu murowanego od strony ul. Granicznej parterowego, a od strony ulicy Dolnej P. M. piętrowego, w posesji Jana Kiciaka przy ul. Granicznej Nr. 5 z warunkiem, że przy budowie będzie ściśle utrzymana linja regulacyjna ul. Granicznej, wytknięta na miejscu przez oddział Drogowy Wydziału Budownictwa, która jest cofnięta o 3,70 m. od narożnika domu dwupiętrowego sąsiedniego, oraz że po ukończeniu budowy wykona właściciel własnym kosztem chodnik przed swą posesją w ul. Granicznej, ściśle według wskazówek Wydziału Budownictwa.

8. Zatwierdzić plany na dobudowę murowanej parterowej izby w posesji Icka Szmelcera, przy ul. Krawieckiej Nr. 51.

9. Zatwierdzić plany na budowę domu murowanego parterowego, oraz budynku gospodarczego, w posesji Jana Stefanowskiego, przy ul. Drewnianej Nr. 13.

Posiedzenie 29 września uchwalono:

Przepisy w przedmiocie wypłaty pracownikom miejskim dodatku na mieszkanie, zatwierdzone uchwałą Magistratu z dn. 4/IX. 1925 r., przedłużyć na m-c październik 1925 r. i dodatek ten wypłacić w/g dołączonej tabeli.

T A B E L A

dodatku na mieszkanie dla pracowników Magistratu m. Lublina na miesiąc październik 1925 r.

Grupa uposażenia	Stawki komornego przedwojennego ustalonego dla m. Lublina (Dz. U. R. P. Nr. 69 poz. 673 1924 r.	Stopa %% Stawek przedwojennego komornego dla obliczenia dodatku na mieszkanie.	Suma dodatku za Październik r. b. Zł.	gr.	UWAGI
Rodzinny A.	136	57,86%	78	69	
Samotny A Rodzinny B.	126	57,86%	72	90	
Samotny B. Rodzinny C.	116	57,86%	67	12	
Samotny C.	106	57,86%	61	33	
Rodzinny I.	100	53,72%	53	72	
Samotny I Rodzinny II	90	53,72%	48	35	
Samotny II Rodzinny III i IV	55	49,64%	27	30	
Samotny III i IV Rodziny V, VI, VII, VIII i IX	36	49,78%	17	92	
Rodzinny X, XI, XII i XIII i rodzinni djetarjusze	22	50,45%	11	10	
Samotni V, VI, VII, VIII, IX, X, XI, XII i XIII Samotni djetarjusze	14	52,86%	7	40	

Prezydent miasta: (—) *C. Szczepański.* Szef Wydziału: (—) *L. Radliński.*

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Sprawozdanie

z działalności Wydziału Zdrowia Publicznego za kwiecień, maj i czerwiec 1925 r.

Biuro Wydziału.

Pozostało spraw do załatwienia z poprzedniego okresu 90
Wpłynęło psraw 1027
Załatwiono spraw 1152
W tem 35 spraw, wynikłych z bezpośredniego działania Wydziału.

chorowali wyłącznie żydzi, mężczyzn 3, kobieta 1. Zachorowania miały miejsce: 2 na ulicy Lubartowskiej, 1 na ulicy Nadstawnej i 1 na ulicy Początkowskiej.

Szkarlatyny zanotowano 24 wypadki w ubiegłym zaś okresie 26, obecnie zatem mniej o 2 wypadki; według wyznań chorowało chrześcijan 21, żydów 3; według płci mężczyzn 11, kobiet 13, chorowały przeważnie dzieci do lat 15-u.

Z pośród innych chorób zakaźnych zanotowano: odry 1 wypadek, dyfterytu 2, kokluszu 7, róży 1 i zapalenia opon muzgowych 2. Notowania te jed-

ODDZIAŁ SANITARNO-LEKARSKI.

Przebieg chorób zakaźnych:

Nazwa choroby	Pozostało z poprzedniego okresu	Zanotowano nowych wypadków	Razem	Z tej liczby		Pozostaje na 1. VII 1925 r.
				Wyzdrowiało	Zmarło	
Tyfus brzuszny	12	24	36	20	2	14
Tyfus plamisty	—	4	4	3	1	—
Szkarlatyna	8	24	32	18	—	14
Odra	—	1	1	—	—	1
Dyfteryt	2	2	4	4	—	—
Zapalenie nagminne opon mózg.	1	2	3	1	1	1
Koklusz	—	7	7	2	1	4
Róża	—	1	1	1	—	—
Pokąs. przez zwierzęt. chore lub podejrzane o wściekliznę . .	—	3	3	3	—	—
Razem	23	68	91	52	5	34

W porównaniu z ubiegłym kwartałem przebieg chorób zakaźnych przedstawia się jak następuje:

Tyfusu brzusznego zanotowano 24 wypadki, w ubiegłym zaś okresie 25, czyli że obecnie mniej o 1 wypadek. Według wyznań chorowało: chrześć. 15, żydów 9, według płci: mężczyzn 12, kobiet 12. Zachorowania miały miejsce w różnych dzielnicach miasta, największa jednak ilość przypada na przedmieścia i na dzielnice miasta, nie posiadające wody wodociągowej.

Tyfusu plamistego zanotowano 4 wypadki, w ubiegłym zaś okresie 2, czyli że obecnie więcej o 2 wypadki;

nak nie są ścisłe, pònieważ nie wszystkie wypadki na te choroby są zgłaszane do Wydziału.

Nadto w okresie sprawozdawczym było 3 wypadki pokąsania przez psy, podejrzane o wściekliznę. Pokąsani zostali bezzwłocznie wysłani do Państwowego Zakładu Hygjeny w Warszawie, w celu dokonania szczepień przeciwko wściekliźnie.

Szczepienia przeciwko wściekliźnie obecnie są dokonywane w Ambulatorjum Miejskiem przy szpitalu św. Jana Bożego w Lublinie.

Ogólnie biorąc w sprawozdawczym okresie liczba przypadków chorób za-

każnych wzrosła o 2, w poprzednim bowiem okresie liczba ich wynosiła 66, podczas gdy obecnie 68. Śmiertelność również wzrosła o 1 wypadek.

W tymże kwartale w roku 1924 ogólna liczpa chorób zakaźnych wynosiła 46 wypadków, czyli mniej o 22. Stan zatem zdrowotny miasta pod względem szerzenia się chorób zakaźnych jest gorszy niż w roku zeszłym. Dodać jednak należy że stan miasta pod wzglądem szerzenia się tyfusu plamistego jest znacznie lepszy niż w roku zeszłym. Rok temu tufusu plamistego zanotowano 15 wypadków, podczas gdy obecnie tylko 4

Lekarze dzielnicowi.

Liczba meldunków o chorych	471
„ zbadanych chorych według meldunków	469
Liczba dokonanych sanitarnych oględzin posesji, sklepów spożywczych i t. p.	1011
Sporządzono protokułów karn.	33
Liczba orzczeń sądowo-lekar.	13
Udzielono porad bezpłatnie robotnikom miejskim	584
Zbadano stan zdrowia reflektantów na służbę miejską i na wstęp do rzeźni miejskiej	353
Brano udział w komisjach organizowanych przez inne Wydziały Magistratu i instytucje państwowe	11
Dokonano szczepień ochronnych od ospy	2826

Ambulatorjum Miejskie

Udzielono porad lekarskich w chorobach:

wewnętrznych	1067
chirurgicznych	261
kobiecych	52
uszu, nosa i gardła	39
ocznych	538
zębów	17
skórnych i wenerycznych	41
zakaźnych	1
innych	58
Razem	2074

Ogólna liczba dni przyjęć 71.

W porównaniu do poprzedniego okresu udzielono porad więcej o 323.

Miejskie laboratorjum chemiczne.

Liczba dokonanych analiz:

chleba	1
mleka	248
masła	10
śmietany i śmietanki	6
kiełbasy	204
wody studziennej	44
„ sodowej	194
soków i lemoniad	80
lodów	20
innych produktów	21
Razem	828

Lliczba prób uznanych za niezdatne do użytku lub zepsute 51.

Luczba prób w których wykryto zafałszowania 49.

W porównaniu do poprzedniego okresu dokonano analiz więcej o 71, wykryto zafałszowań miej o 1 i zepsucia więcej o 29.

Zakłady dezynfekcyjne i kąpielowe.

Wykąpano i odwszono osób 13370 w tem:

chorych zakaźnych	53
z otoczenia chorych zakaźnych	31
z ochron i szkół powszechnych	7289
odświerzbiono	5
zdezynfekowano rzeczy sztuk	955
„ mieszkań ubikacji	74

W porównaniu do poprzedniego okresu wykąpano więcej o 6948 osób, odświerzbiono mniej o 8, zdezynfekowano rzeczy więcej o 573 szt., mieszkań mniej o 13.

ODDZIAŁ WETERYNARYJNY.

Choroby Zakaźne u zwierząt domowych.

zaraza pryszczycy u bydła	14
nosacizna u koni	8
Razem	22

W porównaniu z poprzednim okresem wypadków chorób zakaźnych u zwierząt domowych było więcej o 15.

Szczepień ochronnych u zwierząt domowych nie dokonano.

Wywóz zwierząt domowyah

bydła rogatego	365
koni	52
świń	5241
Razem	5658

Zwierzęta domowe załadowane zostały na stacji Lublin do: Warszawy, Krakowa, Żywca, Otwocka, Białej, Bielsk. Tarnowa, Sosnowca, Nowego Sącza, Prągi Czeskiej, Wiednia i do Węgier.

Największą ilość zwierząt domowych (świń) wysłano do Wiednia.

W porównaniu z poprzednim okresem wysłano więcej bydła o 251 szt., mniej koni o 162 szt. i więcej trzody chlewnej o 2687 szt. Razem wysłano więcej zwierząt domowych niż w ubiegłym okresie o 2776 szt.

Wywóz produktów zwierzęcych.

Wędlin	5680 kgr.	
schabu	566 „	
słoniny	40490 „	
drobiu bitego		170 szt.
skór cielęcych . .	8620 „	
„ bydlęcych		28 „
„ końskich		2004 „
kości rąbanych	. 39000 „	
szczeciny . . .	5200 „	
wełny	2700 „	
mizdry . . .	114437 „	
pierza	5000 „	
Razem .	221715 kg	i 2202 szt.

Wędlinę załadowano do Warszawy, Tomaszgrodu, do stacji Klesowo i do Krakowa.

Schab załadowano do Warszawy i do Krakowa.

Słoninę załadowano do Klesowa, Tomaszgrodu, Łodzi, Krakowa i Olkusza.

Drób bity do Worszawy.

Skóry cielęce do Radomia, Szydłowca, Tomaszgrodu i Gganśka.

Skóry bydlęce do Radomia.

„ końskie do Świsłocza i Gdańska.

Kości rąbane do Strzemieszyc.

Szczecinę do Wiednia i Gdańska.

Wełnę do Łodzi i Borkowizny.

Mizdrę załadowano do Radomia, Częstochowy i Strzemieszyc.

Pierze do stacji Hindenburga.

W porównaniu z ubiegłyn okresem wywieziono produktów zwierzęcych mninj o 13089 kg. i o 18828 szt.

Skonfiskowano mięsa nieostemplowanego.

wołowiny . . .	206 kg.
cielęciny . . .	1583 „
Razem .	1789 kg.

Skonfiskowane mięso rozdano.

Przytułkowi św. Ducha . . .	264 kg.
Schroniska Starców i Kalek .	164 „
Sali Sierot	152 „
Domowi Zarobkowemu . . .	171 „
Sierocińcowi Miejskiemu . .	303 „
Szpitalowi św. Jana Bożego .	201 „
„ „ Józefa . . .	107 „
„ Dzieciątka Jezus .	10 „
Domowi Sierot Wojennych .	112,5 „
Kuchni św. Wincentego . .	213,5 „
Bursie Stanisława Kostki . .	91 „
Razem .	1789 kg.

W okresie sprawozdawczym skonfiskowano mięsa więcej o 825 kg.

Rzeźnia Miejska.

Zabito:

świń	5800 szt.
bydła rogatego .	2399 „
jałowizny . . .	535 „
cieląt	7211 „
owiec	16 „
Razem .	15961 szt.

W okresie sprawozdawczym zabito świń mniej o 691 szt. i bydła rogatego o 101 szt., jałowizny więcej o 228 szt., cieląt o 3207 szt. i owiec o 5 szt. Razem zabito więcej o 2648 szt.

Dowieziono tusz.

bydła rogatego	195,25 szt.
świń	2, „
Razem .	197,25 szt.

Dowieziono więcej o 99,75 sztuk.

Zniszczono tusz.

świń wskutek włośnicy . . .	17 szt.
„ „ wągrzycy . .	1 „
„ „ gruźlicy . . .	2 „
„ „ różycy . . .	3 „
bydła rogatego wskut. wycień.	3 „
„ „ gruźlicy	1 „
Razem .	27 szt.

Zniszczono tusz więcej o 11 sztuk.

Ustawa o gminie miejskiej.

(Tekst projektu ustawy w brzmieniu ustalonym na VIII Ogólnym Zjeździe Związku Miast Polskich w dniach 26-ym 27-ym kwietnia 1925 roku).

(Ciąg dalszy)

Art. 32.

Przewodniczącym rady miejskiej jest prezes lub jeden z jego zastępców.

Pierwsze posiedzenie nowowybranej rady miejskiej zwołuje przewodniczący magistratu, a przewodniczy na niem do chwili dokonania wyboru burmistrza lub prezesa rady miejskiej—najstarszy wiekiem radny.

Przewodniczący rady miejskiej otwiera i zamyka posiedzenie rady miejskiej kieruje obradami, przestrzega na nich spokoju i porządku, może zarządzić usunięcie publiczności z sali obrad w razie zakłócenia przez nią spokoju lub niestosowania się do jego zarządzeń.

Art. 33.

Do powzięcia uchwał przez radę miejską potrzebną jest obecność conajmniej połowy ustawowej liczby radnych.

Do powzięcia uchwał o zaciąganiu pożyczek, których amortyzacja przewidziana jest na okres dłuższy niż lat 5, o zbywaniu lub zamianie nieruchomości wchodzących w skład majątku gminy i udzielaniu koncesji na okres dłuższy niż 10 lat potrzebna jest obecność conajmniej $^2/_3$ części ustawowej liczby radnych.

Jeżeli z powodu braku wymaganego kompletu radnych rada miejska nie jest zdolną do powzięcia prawomocnych uchwał, to na następnym posiedzeniu, zwołanem z tym samym porządkiem dziennym, lecz w innym dniu, niż ten, w którym posiedzenie do skutku nie doszło, rada miejska zdolną jest do powzięcia wszelkich uchwał bez względu na liczbę obecnych radnych.

Przy powtórnem zwołaniu należy na to postanowienie wyraźnie zwrócić uwagę.

Art. 34.

Uchwały rady miejskiej zapadają zwykłą większością głosów obecnych. W razie równości głosów wniosek upada.

Przewodniczący rady miejskiej bierze udział w głosowaniu.

W razie równości głosów przy wyborach rozstrzyga los, wyciągnięty przez przewodniczącego.

Głosowanie odbywa się przez oświadczenie się obecnych za wnioskiem lub przeciw.

Wstrzymujących się od głosowania uważa się za obecnych, lecz nie uwzględnia przy ustaleniu wyników głosowania.

Art. 35.

Głosowanie jest jawne. Na żądanie $^1/_3$ obecnych musi być zarządzone głosowanie tajne. Na żądanie więcej niż połowy obecnych odbywa się głosowanie imienne.

Przy wyborach głosowanie jest tajne; jednakże w wypadkach przewidywanej jednomyślności dozwolone jest dokonanie wyboru na wniosek przewodniczącego przez podniesienie rąk.

Art. 36.

Radny nie może uczestniczyć w rozprawach i głosowaniu nad sprawami, które dotyczą interesu prywatnego jego własnego lub jego małżonka, krewnych lub powinowatych do trzeciego stopnia włącznie.—O tem czy okoliczności takie zachodzą rozstrzyga rada miejska.

Art. 37.

Rada miejska może powierzać uprzednie rozpatrywanie spraw oraz ostatecznie ich rozstrzyganie stałym lub doraźnym komisjom, złożonym z radnych. Do komisji mogą być powołani rzeczoznawcy z głosem doradczym. Na posiedzeniach mogą być obecni członkowie magistratu.

Członkowie rady miejskiej, nie powołani do komisji, mają jedynie prawo obecności na posiedzeniach komisji bez prawa głosu.

Art. 38.

Z każdego posiedzenia rady miejskiej musi być spisany protokół.

Do protokółu wpisuje się nazwiska obecnych na posiedzeniu: przewodniczącego, radnych, członków magistratu i sekretarza prowadzącego protokół, porządek dzienny i uchwalone zmiany porządku dziennego, zgłoszone wnios-

ki, powzięte uchwały w dosłownem brzmieniu z podaniem liczby głosów za, a przy wyborach liczbę głosów oddanych na poszczególnych kandydatów vota separata poszczególnych radnych, wreście nazwiska radnych, którzy nie usprawiedliwili swej nieobecności na posiedzeniu.

Protokół, który sporządza się najpuźniej w ciągu 6 dni po posiedzeniu, powinien być podpisany przez przewodniczącego, sekretarza oraz 2 radnych, którzy byli obecni na posiedzeniu.

Radni mają prawo przeglądania protokułu.

Art. 39.

Uchwały Rady miejskiej winny być wpisane w osobną księgę uchwał.

Art 40.

Rada miejska ma prawo uchwalić regulamin, określający w granicach ustaw bliżej sposób załatwienia czynności przez radę miejską i przez jej komisje.

W regulaminie w szczególności można powidzieć:

1) nakładanie przez radę gminną lub przewodniczącego kar pieniężnych na radnych za opóźnianie się na posiedzenia i nieusprawiedliwione opuszczenia ich przed zamknięciem posiedzenia;

2) wyłączenia na 1—3 posiedzeń radnego, który mimo kilkakrotnego przywołania do porządku przez przewodniczącego, zakłuca obrady lub zachowuje się w sposób, nie odpowiadający godności radnego. Od nałożenia kar pieniężnych względnie wyłączania niema odwołania;

3) sposób mianowania przenoszenia, urlopowania i wynagrodzenia pracowników biura rady miejskiej.

TYTUŁ III.

Magistrat.

Art. 41.

Magistrat jest na terenie gminy miejskiej władzą wykonawczą gminy, odpowiedzialną przed radą miejską.

Przewodniczący magistratu jest na terenie gminy państwową miejcową władzą administracyjną.

W tym zaksesie obowiązkiem jego jest załatwianie spraw, zleconych mu przez włściwe ustawy i na nich oparte rozporządzenia władz zwierzchnich.

Odnośne do powyższych spraw, przewodniczący magistratu odpowiedzialny jest przed właściwemi władzami państwowemi.

Art. 42.

Magistrat składa się z przewodniczącego i jednego lub kilku jego zastępców oraz odpowiedniej liczby ławników.

Przewodniczącym magistratu jest:

1) w miastach, w których władzą nadzorczą jest wydział powiatowy — burmistrz;

2) w innych miastach—prezydent.

Art. 43.

Członków magistratu wybiera rada miejska na czas swojej kadencji lub na czas dłuższy.

Zasady i sposób dokonywania wyborów członków magistratu określi ordynacja wyborcza dla gmin miejskich.

Członkowie magistratu mogą być po ukończeniu urzędowania ponownie wybrani, czynności swe sprawować mają aż do objęcia urzędowania przez następców.

Przyjęcie obowiązków członka magistratu jest dobrowolne.

Art. 44.

Na członka magistratu może być obrany każdy obywatel Rzeczypospolitej Polskiej, któremu w jednej z gmin, leżących w granicach Rzeczypospolitej Polskiej, przysługuje prawo wybieralności do rady gminnej.

Od kandydatów na przewodniczącego magistratu lub jego zastępce wymaganem jest, prócz ogólnych warunków obowiązujących kandydatów na ławników, posiadanie odpowiedniego wykształcenia i kwalifikacji do kierownictwa magistratem.

Kandydaci na burmistrza winni posiadać przynajmniej wykształcenie średnie, kandydaci zaś na prezydentów — wykształcenie wyższe.

Wykształcenie szkolne może być zastąpione wykształceniem prywatnem, ocenieniem z poprzednich zajęć kandydata. — Za posiadanie kwalifikacyj do kierowania magistratem może być uz-

nane zajmowanie przez czas dłuższy stanowiska członka magistratu.

Art. 45.

Liczbę zastępców przewodniczącego magistratu oraz liczbę ławników oznacza według potrzeby rada miejska.

Art. 46.

Członkowie magistratu otrzymują za swe czynności wynagrodzenie.

Wymiar wynagrodzenia i jego rodzaj określa rada miejska,

Statut miejscowy może wprowadzić instytucję zawodowych płatnych członków magistratu.

W razie niezdolności do pracy lub niewybrania ponownego po upływie okresu urzędowania, służy przewodniczącemu i zastępcom przewodniczącego magistratu prawo do emerytury. Podstawą emerytury są pobory pobierane bezpośrednio przed uzyskaniem prawa do emerytury.

Emerytura wynosi:

po	6 latach	służby	1/3	poborów
„	10	„	„ 1/2	„
„	15	„	„ 3/4	„
„	20	„	„	pełne pobory.

Lata służby, spędzone na stanowisku urzędnika państwowego lub samorządowego, policzą się członkom magistratu w stosunku do lat służby, dających na powyższych stanowiskach prawo do pełnego uposażenia emerytalnego. Tak samo zalicza się lata służby przebyte na stanowisku ławnika przy obliczeniu uposażenia emerytalnego przwodniczącego magistratu.

Zasady powyższe mogą doznać odchyleń w drodze umowy.

Gdy przewodniczący magistratu lub jego zastępca staną się niezdolnymi do pracy przed upływem 6-cio letniego okresu urzędowania, mają oni prawo tylko do uzyskania odpowiedniej odprawy. To samo przysługuje w takim wypadku wdowie i sierotom po przewodniczącym magistratu lub jego zastępcach.

Członkowie magistratu mają prawo zwrotu wydatków, poniesionych w interesie gminy według norm przez radę miejską ustalonych.

Art. 47.

Mandat radnego wybranego na członka magistratu ulega zawieszeniu na czas pełnienia wyżej wymienionej funkcji. W miejsce odnośnego radnego wchodzi czasowo jego zastępca według zasad ortynacji wyborczej dla gmin miejskich.

Postanowienia art. 24 i 25 stosują się analogicznie do członków magistratu.

W razie zawieszenia w urzędowaniu członka magistratu czynności jego sprawuje zastępca.

Gdy zawieszenie w urzędowaniu członka magistratu trwa dłużej niż 1 rok, rada miejska może w miejsce zawieszonego wybrać nowego członka.

Jeżeli członek magistratu traci urząd z powodu jednej z przyczyn, wymienionych w art. 25, przyczem w miejsce ustępu 3-go tegoż artykułu wchodzi odmowa złożenia przysięgi urzędowej (art. 48) rada miejska obowiązana jest dokonać na jego miejsce wyboru uzupełniającego. Tak samo postąpi rada miejska w wypadku uznania urzędu członka magistratu za opróżniony (art. 54) lub w razie złożenia go z urzędu (art. 101).

Art. 48.

Przewodniczący magistratu składa przysięgę w ręce przełożonego właściwej władzy nadzorczej, zaś członkowie magistratu w ręce przewodniczącego magistratu, której tekst brzmi:

Art. 49.

W wykonaniu czynności urzędowych przysługuje członkom magistratu ta sama ochrona prawna, co i urzędnikom państwowym.

D. c. n.

Treść № 22—23.

Wydawnictwo Zarządu miasta Lublina. — — Redaktor L. Radliński.

Drukarnia Magistratu m. Lublina.